



DK
NO
FI
SE



Brugsanvisning
Bruksanvisning"
Käyttöohje
Bruksanvisning

Bullfrog
Blue Touch Edition

SL-6541

Fejlfinding/Service

Forsøg ikke at servicere eller reparere apparatet selv. Henvi al service til kvalificeret service personale. Forsøg ikke at foretage ændringer på apparatet på nogen måde. Hvis du gør det kan garantien sættes ud af kraft.

Fugt og varme kilder

Anvend ikke dette apparatur tæt ved vand (f.eks. vaske, badekar, pools) eller udsætte det for regn, fugt, eller dryppende eller sprøjtende væsker. Udsæt ikke enheden for høje temperaturer, høj fugtighed eller direkte sollys.

Rengøring:

Når apparatet skal rengøres, brug venligst en blød, tør klud. Brug aldrig benzin, malingsfortynder eller andre kemikalier på apparatet.

Tiltænkt brug:

Tiltænkt brug omfatter overholdelse af den specificerede installations brugsanvisning. Producenten accepterer ingen forpligtelser for skade opstået som følge af forkert brug.

**DK****Indledning:**

Tak fordi du købte en Bullfrog Gamepad.

Bullfrog GamePad er kompatibel med Windows® 98/ME/2000/XP systemer med USB port. Før du starter bør du omhyggeligt gennemgå og blive fortrolig med denne brugsanvisning, så du forstår funktionerne fuldstændigt.

Produkt egenskaber:

- 12 skydeknapper
- Auto fire (skydeknap)
- Dual Force Vibration
- USB tilslutning
- 2 analoge styrepinde
- Blåligt belyst analog d-pad
- Gummieret overflade

System krav:

- Windows® 98/98SE/ME/2000/XP
- fri USB port
- CD-ROM drev

Installation:**Vigtigt:**

Installér softwaren før tilslutning af GamePad til din PC.

Software Installation:

Bemærk: DirectX 7.0 bør installeres på din PC.

1. Indsæt den medfølgende CD I dit CD ROM drev.
2. Klik START/RUN/BROWSE og vælg dit CD ROM drev.
3. Dobbelt klik på filen "setup.exe".
4. Vinduet "DirectX 7.0 påkrævet. Fortsæt ?" åbner, klik "JA" (Yes), for at fortsætte installationen.
5. Følg instruktionerne på skærmen.
6. Genstart din PC når du bliver bedt om det.



**DK****Hardware tilslutning:**

1. Tilslut USB konnektoren til din computers' USB port, Windows® systemet beder dig måske indsætte Windows® 98/ME/2000/XP CD for at installere et nyt apparat.
2. Klik START og vælg CONTROL PANEL, klik på GAME CONTROLLER (Spil muligheder under Windows® ME). Under Windows® XP skal du måske først klikke på "PRINTER AND OTHER HARDWARE" og så på "GAME CONTROLLER".
3. Klik på PROPERTIES. I dette panel kan du teste alle game pad'ens funktioner. Hvis de ikke virker ordentligt, prøv så at justere game pad'en. For at gøre dette klik på "Calibration".

Bemærk: USB anvendelse understøttes ikke af Windows® 95/NT.

Mode Selection: (Indstillings valg)Digital Mode (grøn LED):

Digital Mode er standard indstilling. For at ændre (tilbage) til Digital Mode skal du prøve at trykke på Analog knappen en eller to gange, når analog LED lyser grønt er Digital Mode aktiveret.

Digital Mode Funktioner:

D-Pad:	Digital funktion af X og Y akse
Venstre styrepind:	Digital funktion af X og Y akse
Højre styrepind:	Op = Knap 1; Højre = Knap 2; Ned = Knap 3; Venstre = Knap 4.

Bemærk: styrepinde knapper understøtter ikke "auto fire". (auto skydning)

Analog Mode (rød LED):

For at skifte (tilbage) til Analog Mode, tryk venligst analog knap en eller to gange, når den analoge LED lyser rød er Analog Mode aktiveret.





Analog Mode Funktioner:

D-Pad:	synspunkter
Venstre styre pind:	Analog funktion af X og Y akse
Højre styre pind:	Analog funktion af Z og R akse

DK

Bemærk: Styrepind knapper understøtter ikke "auto fire". (auto skydning)

Auto skydning:

For at indstille Auto skydning til en eller flere knapper så følg nedennævnte trin:

1. Tryk på AUTO knappen og hold den nede.
2. Tryk på én af de ledige auto fire knapper.
3. Slip AUTO knappen.

For at deaktivere Auto fire så følg nedennævnte trin:

1. Tryk på CLEAR knappen og hold den nede.
2. Tryk på den knap hvor du vil placere auto fire.
3. Slip CLEAR knappen.

Knap opsætning

For at konfigurere gamepad knapper så besøg venligst spilmulighederne i respektive spil. Gamepad'ens software tillader ikke knap opsætning.

Garanti

Dette produkt er garanteret for en periode af to års hvad angår reservedele og arbejdsløn fra original købsdato og omfatter defekte materialer og fabriktionsfejl.

Hvis du behøver hjælp...

I tilfælde af tekniske problemer så tøv ikke med at kontakte vores tekniske support. Find venligst hotline nummeret på bagsiden af denne brugsanvisning.



Viktig sikkerhetsinformasjon:

NO

Feilsøking/Reparasjon

Vennligst ikke forsøk å reparere apparatet selv. Overlat all service til autorisert verksted. Ikke forsøk å modifisere apparatet på noen måte. Dette vil medføre bortfall av garantien.

Fuktighet og varmekilder

Apparatet må ikke benyttes i nærheten av vann (for eksempel oppvaskkum, bad, svømmebasseng o.l.), eller utsettes for regn, fuktighet eller andre typer væsker. Må ikke utsettes for høy temperatur, høy luftfuktighet eller direkte sollys.

Rengjøring:

Bruk en tørr, myk klut ved rengjøring av apparatet. Bruk aldri bensin, tynner, eller andre kjemikalier på apparatet.

Riktig bruk:

For at produktet skal fungere riktig må det tilkoples i henhold til installasjons- veiledningen. Fabrikanten tar ikke ansvar for skader som oppstår på grunn av feil bruk.



Introduksjon:

Takk for at du kjøpte Bullfrog GamePad. Bullfrog GamePad er kompatibel med Windows® 98/ME/2000/XP systemer med USB tilkopling. Les denne bruksanvisningen nøye slik at du forstår alle funksjonene før du tar produktet i bruk..

NO

Features:

- 12 avfyringsknapper
- Auto fire
- Dual Force Vibration
- USB tilkopling
- To analoge control sticks
- Blå illuminert analog d-pad
- Gummiert overflate

Systemkrav:

- Windows® 98/98SE/ME/2000/XP
- Ledig free USB port
- CD-ROM spiller

Installasjon:

Viktig:

Installer softwaren før du kopler GamePaden til din PC.

Software installasjon:

NB! DirectX 7.0 må installeres på din PC.

1. Sett inn den medfølgende CD platen i CD ROM spilleren.
2. Klikk START/RUN/BROWSE, velg CD ROM spiller.
3. Dobbeltklikk på "setup.exe".
4. Vinduet "DirectX 7.0 required. Continue?" åpnes. Klikk "JA" (Yes) for å fortsette installasjonen.
5. Følg instruksjonene på skjermen.
6. Restart din PC når spørsmålet kommer.





NO

Hardware tilkopling:

1. Sett inn USB pluggen i USB porten på din PC. Windows® kan be deg sette inn CD platen for Windows® 98/ME/2000/XP for å installere en ny enhet.
2. Klikk START/SETTINGS/CONTROL PANEL, klikk på GAME CONTROLLER (GAME OPTIONS på Windows®ME). På Windows®XP må du kanskje først klikke på "PRINTER AND OTHER HARDWARE" og så "GAME CONTROLLER".
3. Klikk på PROPERTIES. Her kan du teste alle funksjonene på GamePaden. Hvis ikke alt virker skikkelig, må du kalibrere GamePaden. Klikk "Calibration".

NB! Windows® 95/NT støtter ikke USB.

Mode:

Digital Mode (grønn LED):

Digital Mode er standard. For å endre (tilbake) til Digital Mode må du trykke på Analog knappen en eller to ganger når den analoge LED indikatoren lyser. Når den grønne LED indikatoren lyser er Digital Mode aktivisert.

Digital Mode Funksjoner:

D-Pad:	Digital funksjon på X og Y akser.
Venstre control stick:	Digital funksjon på X og Y akser.
Høyre control stick:	Opp = Knapp 1; Høyre = Knapp 2; Ned = Knapp 3; Venstre = Knapp 4.

NB! Control stick knappene støtter ikke Auto fire.

Analog Mode (rød LED):

For å endre (tilbake) til Analog Mode må du trykke på Analog knappen en eller to ganger. Når den røde LED indikatoren lyser er Analog Mode aktivisert.





Analog Mode Funksjoner:

D-Pad: Point of view hat
Venstre control stick: Analog funksjon på X og Y akser
Høyre control stick: Analog funksjon på Z og R akser
NB! Control Stick knappene støtter ikke Auto fire.

NO

Auto fire:

Følg punktene under for å aktivisere Auto fire på en eller flere knapper:

1. Trykk på AUTO knappen og hold den nede.
2. Trykk på en av de disponible Auto fire knappene.
3. Slipp AUTO knappen.

Følg punktene under for å deaktivisere Auto fire:

1. Trykk på CLEAR knappen og hold den nede.
2. Trykk på knappen du vil deaktivisere.
3. Slipp CLEAR knappen.

Konfigurasjon av knapper

Se hvilke valgmuligheter du har på hvert enkelt spill. Softwaren på gamepaden gir ikke adgang til konfigurasjon av knapper.

Garanti

Det er to års garanti på produktet mot fabrikasjonsfeil fra kjøpsdato.

Hvis du trenger hjelp

Hvis du har tekniske problemer, er du velkommen til å ta kontakt med vår tekniske support. Du finner "hotline" nummeret på siste side i denne bruksanvisningen.



Tärkeä turvallisuustiedote:

FI

Vian ratkaiseminen/ korjaaminen

Älkää yrittäkö huoltaa tai korjata laitetta itse. Laitteen tarvitessa huoltoa, käänny ammattilaisen puoleen. Älkää yrittäkö muuntaa tai modifioida laitetta millään tapaa, laitteessa ei ole tällöin enää takuuta jäljellä.

Kosteus ja lämmönlähteet

Älä käytä laitetta veden lähellä (esim. tiskiallas, kylpyamme, uima-allas) tai altista laitetta sateelle, kosteudelle, tai muille nesteille.

Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, korkealle ilmastokosteudelle tai suoralle auringonvalolle.

Puhdistus

Kun puhdistat laitetta, käytä pehmeää, kuivaa kangasta. Älä koskaan käytä puhdistukseen bensiiniä, tinneriä tai muita kemikaaleja.

Käyttö

Laite on tarkoitettu käytettäväksi vain valmistajan ohjeiden mukaisesti. Valmistaja ei ota vastuuta käyttövirheestä johtuvista vahingoista.



Esittely

Kiitoksia Bullfrog GamePadin hankinnasta. Bullfrog GamePad on yhteensopiva Windows® 98/ME/2000/XP käyttöjärjestelmillä varustetuissa tietokoneissa joissa on USB-portti. Suosittelemme lukemaan tämän ohjekirjan ennen käyttöä, jotta osaat käyttää laitteen kaikkia toimintoja oikein.

FI

Tuotetiedot

- 12 laukaisu näppäintä
- Auto laukaisu
- Dual Force Vibration
- USB liitäntä
- 2 analogista ohjainsauvaa
- Sininen analoginen ohjain-pad.
- Kumipinnat

Laitevaatimukset:

- Windows® 98/98SE/ME/2000/XP
- vapaa USB portti
- CD-ROM asema

Asennus:

Tärkeää:

Asenna ohjelmisto ennen GamePadin kytkemistä PC:hen.

Ohjelmiston asennus:

Huom: PC:si tulisi olla asennettuna DirectX 7.0

1. Laita asennus CD tietokoneen CD-asemaan.
2. Klikkaa Windowsin Start-palkkia, valitse Run... ja klikkaa Browse, valitse sitten oma CD-asemasi..
3. Tuplaklikkaa kuvaketta "setup.exe".
4. Ohjelma ilmoittaa: "DirectX 7.0 required. Continue?" Klikkaa "JA" (kyllä) jatkaaksesi asennusta.
5. Seuraa ohjeita näytöllä.
6. Käynnistä tietokoneesi kun ohjelma pyytää sinua näin tekemään.





Laitteen kytkeminen:

1. Kytke laitteen USB-liitin koneesi USB-liittimeen, Windows® saattaa pyytää sinua asentamaan Windows® 98/ME/2000/XP CD:n CD-asemaan asentaaksesi uuden laitteen.
2. Klikkaa Windowsin Start-palkkia, valitse Ohjauspaneeli, klikkaa kohtaa Peliohjaimet. Windows® XP:ssä voit joutua avaamaan ensin kohdan Tulostimet ja muut laitteet, ja sieltä kohdan peliohjaimet.
3. Klikkaa kohtaa Ominaisuudet. Tässä ikkunassa voit testata ohjaimen kaikkia toimintoja. Jos ne eivät toimi oikein, kalibroi ohjain. Tätä varten klikkaa kohtaa Kalibrointi.

FI

Huom: Windows® 95/NT eivät tue USB:tä.

Toimintilan valinta:

Digital Mode (LED vihreä):

Digitaalinen tila on ohjaimen oletustila. Vaihtaaksesi (takaisin) Digitaaliseen tilaan sinun täytyy painaa Analog-näppäintä kerran tai kaksi, kun analog ledissä palaa vihreä valo, ohjain on Digitaalisessa tilassa.

Digitaalisen tilan toiminnot:

D-Pad:	Digitaalinen X ja Y akselin toiminto.
Vasen ohjainsauva:	Digitaalinen X ja Y akselin toiminto.
Oikea ohjainsauva:	Ylös = Näppäin 1;
	Oikealle = Näppäin 2;
	Alas = Näppäin 3;
	Vasemmalle = Näppäin 4.

Huom: Ohjainsauvojen näppäimet eivät tue auto-tulitusta.

Analog Mode (LED punainen):

Vaihtaaksesi (takaisin) Analogiseen tilaan sinun täytyy painaa Analog-näppäintä kerran tai kaksi, kun analog ledissä palaa punainen valo, ohjain on analogisessa tilassa.





Analogisen tilan toiminnot:

D-Pad: Point of view valitsin
Vasen ohjainsauva: Analoginen X ja Y akselin toiminto.
Oikea ohjainsauva: Analoginen Z ja R akselin toiminto.
Huom: Ohjainsauvojen näppäimet eivät tue auto-tulitusta.

FI

Auto-tulitus:

Ottaaksesi auto-tulituksen käyttöön toimi seuraavasti:

1. Paina AUTO näppäintä ja pidä sitä pohjassa.
2. Paina mitä tahansa tulitusnäppäintä.
3. Vapauta AUTO näppäin.

Ottaaksesi auto-tulituksen pois käytöstä toimi seuraavasti:

1. Paina CLEAR näppäintä ja pidä sitä pohjassa.
2. Paina näppäintä johon haluat liittää auto-tulituksen.
3. Paina CLEAR näppäintä.

Näppäinkomentojen konfigurointi

Konfiguroidaksesi ohjaimen näppäinkomentoja, sinun täytyy muuttaa niitä pelin asetuksista. Ohjaimen ohjelmisto ei mahdollista näppäimien konfigurointia.

Takuu

Tällä tuotteella on kahden vuoden takuu ostopäivästä. Takuu ei kata käyttövirheestä johtuvia vahinkoja.

Jos tarvitset apua...

Jos tarvitset apua, älä epäröi ottaa yhteyttä tekniseen tukeen. Teknisen tuen puhelinnumero löytyy tämän ohjekirjan viimeiseltä sivulta.





Viktig Säkerhets Information:

Felsökning/Service

Försök inte att utföra någon service eller reparation på egen hand. Låt all service utföras av kvalificerad service personal. Försök inte att göra några egna förändringar på apparaten på något sätt. Om du gör detta kan det medföra att din garanti blir ogiltig.

SE

Fukt och värme källor

Använd inte denna apparat nära vatten (t.ex. handfat, badkar, poolen) eller utsätta den för regn, fukt, för droppande eller stänkande vätskor. Utsätt inte apparaten för höga temperaturer, hög luftfuktighet eller direkt solljus.

Rengöring:

Vid rengöring av apparaten använd en mjuk torr duk. Använd aldrig bensin, målarthinner eller andra kemikalier på apparaten.

Avsedd användning:

Den tillämpade användningen inkluderar anslutningen till den specificerade installations instruktionen. Tillverkaren accepterar inget ansvar för skador som uppstått på grund av felaktigt användande.



Introduktion:

Tack för ditt köp av Bullfrog GamePad. Bullfrog GamePad är kompatibel med Windows® 98/ME/2000/XP system med USB port. Innan du använder denna apparat bekanta dig noggrant med denna bruksanvisning så att du förstår funktionerna helt och hållet.

Produktegenskaper:

- 12 avfyrningsknappar
- Automatisk avfyrning
- Dubbel vibration
- USB anslutning
- 2 analoga kontroll mini-joysticks
- Blå upplyst, analog d-pad
- Gummerad yta

SE

System krav:

- Windows® 98/98SE/ME/2000/XP
- ledig USB port
- CD-ROM

Installation:

Viktigt:

Installera programvaran innan du ansluter GamePad till din PC.

Programvara Installation:

Notera: DirectX 7.0 ska vara installerad på din PC.

1. Sätt in den medföljande drivrutins-CD'n i din CD ROM.
2. Klicka på START/KÖR/Bläddra, välj sedan din CD ROM.
3. Dubbelklicka på filen setup.exe.
4. Windows DirectX 7.0 behövs. Continue? Öppnas, klicka JA (Yes), för att fortsätta installationen.
5. Följ instruktionerna på skärmen.
6. Starta om din PC när du blir tillfrågad.



Hårdvara Anslutning:

1. Anslut USB kontaktkten till din dators USB port, Windows® systemet kanske frågar dig om att sätta in Windows® 98/ME/2000/XP CD'n för att installera en ny enhet.
2. Klicka på START välj sedan KONTROLPANELEN, Klicka på SPEL ENHETER (SPEL ALTERNATIV under Windows® ME). Under Windows® XP kan du först behöva klicka på SKRIVARE OCH ÖVRIGA HÅRDVARA och sedan på SPEL ALTERNATIV.
3. Klicka på EGENSKAPER. I denna panel kan du testa alla funktioner på din GamePad. Om det inte fungerar korrekt, kalibrera GamePaden. För att göra detta klicka på Kalibrera.

Notera: Notera att USB funktionen inte stöds av Windows® 95/NT.

Lägesval:Digitalt Läge (LED grön):

Det Digitala Läget är standard läget. För att byta tillbaks till Digitalt Läge måste du trycka på den Analoga knappen en eller två gånger, när den analoga LED lyser upp grönt är det Digitala Läget aktiverat.

Funktioner i Digitalt Läge:

D-Pad:

Digital funktion på X och Y axeln.

Vänster Kontroll minijoystick:

Digital funktion på X och Y axeln.

Höger Kontroll minijoystick:

Upp = Knapp 1;

Höger = Knapp 2;

Ner = Knapp 3;

Vänster = Knapp 4.

Notera: Minijoysticken stödjer inte automatisk avfyrning.

Analogt Läge (LED röd):

För att byta tillbaks till Analogt Läge, tryck på analoga knappen en eller två gånger, när den analoga LED lyser upp rött är det Analoga Läget aktiverat.

Funktioner i Analogt Läge:

D-Pad:

Styrkräys

Vänster Kontroll minijoystick:

Analog funktion på X och Y axeln.

Höger Kontroll minijoystick:

Analog funktion på Z och R axeln.

Notera: Minijoysticken stödjer inte automatisk avfyrning.

Automatisk avfyrning

SE

För att installera Automatisk avfyrning till en eller fler knappar följ stegen nedan:

1. Tryck på AUTO knappen och håll den nedtryckt.
2. Tryck på en av de användbara automatiska avfyrnings knapparna.
3. Släpp AUTO knappen.

För att avaktivera den automatiska avfyrningen följ stegen nedan:

1. Tryck på CLEAR knappen och håll den nedtryckt.
2. Tryck på den knapp som du vill lagra automatisk avfyrning på.
3. Släpp CLEAR knappen.

Knapp konfiguration

För att konfigurera GamePadens knappar se vidare i spelinstruktionerna för respektive spel. GamePadens mjukvara tillåter inte knapp konfiguration.

Garanti

Denna produkt har en garanti på två år från inköpsdatum för produktionsfel avseende material och tillverkning.

Om du behöver hjälp

Om du får tekniska problem, kontakta vänligen vår tekniska support. Telefonnummer till våra kundtjänst återfinns du på baksidan av denna bruksanvisning.





HOTLINE

 **+49 (0) 4287 125 133**
www.speed-link.com

© 2005 Jöllenbeck. All rights reserved. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation. All trademarks are the property of their respective owner. Information contained herein is subject to change without notice.

SL-6541 Vers. 1.0